

14. ročník | 7.–14.6. 2025

# NEWTON CUP *Vypsání závodu*



Organizátor:



Powered by:



# **VYPSÁNÍ ZÁVODU**

## **NOTICE OF RACE**

### **14. ročník**

# **NEWTON CUP**

V lodních třídách  
**SALONA 46 & FIRST 35**

**7. - 14. 6. 2025**

<b>0</b>	<b>Organising authority and Venue</b>	<b>Pořadatel a místo konání</b>
0.1	Organising authority (OA) is Newton Yacht Club, z.s. in cooperation with Maritime Race s.r.o. and JK Sailing Forever	Pořadatelem je Newton Yacht Club, z.s. ve spolupráci s Maritime Race s.r.o. a JK Sailing Forever
0.2	Venue: Marina Kaštela 43.545451, 16.402981  Marina Jezera 43.784331, 15.644109 Croatia	Místo konání: Marina Kaštela 43.545451, 16.402981  Marina Jezera 43.784331, 15.644109 Croatia
<b>1</b>	<b>Rules</b>	<b>Pravidla</b>
1.1	The regatta will be governed by the rules as defined in the Racing Rules of Sailing (RRS)	Závod bude řízen dle pravidel, jak je definováno v Závodních pravidlech jachtingu.
1.2	If there is a conflict between Czech and English text and no other fair solution is to be found, the English text will take precedence	V případě rozporu mezi českou a anglickou verzí, kdy není možné najít jiné spravedlivé řešení, anglická verze rozhodne.
<b>2</b>	<b>Eligibility</b>	<b>Podmínky účasti</b>
2.1	The captain shall hold a valid captain/yacht master licence for the area of navigation. The captain or one crew member shall hold a valid VHF-SRC certificate.	Kapitán musí být držitelem oprávnění k plavbě pro danou oblast závodu. Kapitán nebo jeden člen posádky musí být držitelem oprávnění VHF-SRC
2.2	All crew members shall be physically fit.	Všichni členové posádky musí být zdravotně způsobilí.
2.3	All competitors shall be at least 15 years old at the start of the regatta.	Minimální věk závodníků je 15 let v době začátku regaty.
2.4	Captain shall make the crew members familiar with all the documents covering the event.	Kapitán lodě odpovídá za obeznámení všech členů posádky s dokumenty řídícími tento závod.
<b>3</b>	<b>Registration</b>	<b>Registrace</b>
3.1	A team registers for the race by a completing application form on the organisers website. The registration is considered valid only after it has been confirmed by the organiser.	Tým se registruje do závodu vyplněním přihlášky na webových stránkách pořadatele. Registrace je považována za platnou pouze po jejím potvrzení pořadatelem.
3.2	Each crew will be registered for the race after paying the entry fee and submitting a fully completed crew list form.	Každá posádka bude zaregistrována do závodu po zaplacení startovního a zasláním kompletního vyplněného formuláře seznamu posádky.

<b>4</b>	<b>Sailing Instructions</b>	<b>Plachetní směrnice</b>
4.1	Sailing Instructions will be issued on the event website and can be downloaded. These documents will also be available on the Official Notice Board (ONB) which will be a special Whats app group	Plachetní směrnice budou zveřejněny a k dispozici ke stažení na stránkách závodu. Tyto dokumenty budou rovněž k dispozici na oficiální nástěnce závodu, což bude speciálně zřízená WhatsApp skupina
4.2	The sailing instructions will consist of the instructions in RRS Appendix S, Standard Sailing Instructions, and supplementary sailing instructions that will be on the official notice board which will be on Whatsapp group of the regatta.	Plachetní směrnice jsou tvořeny směrnici ZPJ Dodatek S - Standardní plachetní směrnice, a doplňujícími plachetními směrnici, které budou vyvěšeny na oficiální vývěsní tabuli umístěné na Whatsapp skupině závodu.
<b>5</b>	<b>Boats</b>	<b>Lodě</b>
5.1	The regatta is open to the Salona 46 and FIRST 35 classes provided by the organiser.	Závod je určen pro lodní třídy Salona 46 a First 35 dodané pořadatelem.
5.2	SALONA 46 (gennaker): 4 cabins, 8 + 2 beds FIRST 35 (gennaker): 2 cabins, 4 + 2 beds	SALONA 46 (genaker): 4 kajuty, 8+2 lůžka FIRST 35 (genaker): 2 kajuty, 4+2 lůžka
5.3	Even though the boats are of the same type, the organising authority cannot guarantee full identity of their technical state including rigging.	Přesto, že se jedná o stejné typy lodí, pořadatel nemůže garantovat naprostou shodu jejich stavu včetně oplachtění
5.4	The captain is responsible for checking the technical condition of the boat during its takeover	Kapitán je zodpovědný za kontrolu technického stavu lodě při jejím převzetí
<b>6</b>	<b>Entry fee</b>	<b>Startovné</b>
6.1	The entry fee for this event is listed in the Appendix A of this NoR.	Výše startovného je uvedeno v Příloze A tohoto Vypsání závodu.
6.2	The entry fee must be paid in accordance with the Appendix A of this NoR	Startovné musí být zapláceno v souladu s Přílohou A tohoto vypsání.
6.3	The entry fee includes: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Rental of the competition boat</li> <li>- Gennaker</li> <li>- 2 escort boats</li> <li>- CRO referee</li> <li>- Assistance motorboat</li> <li>- Buoys and flags for race management</li> </ul>	Startovné zahrnuje: <ul style="list-style-type: none"> <li>- pronájem soutěžní lodě</li> <li>- genaker</li> <li>- 2x doprovodné lodě</li> <li>- Rozhodčí CRO</li> <li>- asistenční motorový člun</li> <li>- bóje a vlajky pro řízení závodu</li> </ul>
<b>7</b>	<b>Race Schedule</b>	<b>Časový program</b>
7.1	Regatta schedule is shown in Appendix B of this NoR.	Časový program závodu je uveden v Příloze B tohoto Vypsání závodu.
<b>8</b>	<b>Race area</b>	<b>Závodní plocha</b>
8.1	The race area will be on the coast of central Dalmatia, Croatia.	Závodní oblast bude při pobřeží střední Dalmácie Chorvatska

<b>9</b>	<b>Race management intentions</b>	<b>Plán závodní komise</b>
9.1	10 races are scheduled which will be a combination of up and down races and short inshore navigation races.	Plánováno je 10 rozjížděk, které budou kombinací krátkých rozjížděk mezi bójemi a navigačních rozjížděk.
9.2	Race committee will be using VHF channel 72 for organisation and rescue instructions.	Závodní komise bude používal VHF kanál 72 pro organizaci a záchranné instrukce.
<b>10</b>	<b>Safety and Radio communication</b>	<b>Bezpečnostní komunikace</b>
10.1	A boat shall neither make radio transmissions while racing nor receive radio communications not available to all boats. This restriction also applies to mobile telephones.	Lodí, když závodí, nesmí vysílat nebo přijímat informace rádiem, které nejsou dostupné všem lodím. Toto omezení platí i pro mobilní telefony.
<b>11</b>	<b>Scoring</b>	<b>Bodování</b>
11.1	RRS Appendix A will be used.	Dodatek A ZPJ se uplatní.
11.2	One race is required to be completed to constitute a series. Only one worst race from the entire regatta will be eliminated if at least four valid races are completed.	1 rozjíždka je vyžadována pro platnost závodu. Pouze jedna nejhorší rozjíždka z celého závodu bude vyškrtnuta pokud bude dokončeno nejméně čtyři platné rozjíždky.
<b>12</b>	<b>Advertising</b>	<b>Reklama</b>
12.1	Boats may be required to display advertising chosen and supplied by the OA.	Lodě mohou být povinny nést reklamu dodanou pořadatelem.
12.2	Area for the boat advertising is on both sides of the hull in its back second half. Advertising material for boat advertising including its placement and hull cleaning after racing is at the teams own expenses and responsibility. Placing advertisement have to be accordance ISAF Advertising Code – ISAF Regulation 20	Prostor pro reklamu lodě na obou stranách trupu lodě bude v zadní polovině její délky. Reklamní materiál pro reklamu lodě včetně práce při jeho umístění a následné čištění trupu po závodě si zajišťuje posádka lodě. Umístění vlastní reklamy musí být v souladu s ISAF Advertising Code – ISAF Regulation 20
<b>13</b>	<b>Disclaimer of Liability</b>	<b>Prohlášení</b>
13.1	Competitors participate in the regatta entirely at their own risk. See RRS 3, Decision to Race. OA, the Race Committee, the Protest Committee and any other parties and/or persons involved in the organisation of the races and persons who are being used by these parties, will not accept any liability for material damage or personal injury or death sustained, direct or indirect, in conjunction with or prior to, during, or after the regatta.	Závodníci se účastní závodu zcela na svoji vlastní odpovědnost. Viz pravidlo 3 ZPJ, Rozhodnutí závodit. Pořadatel, Závodní komise, Protestní komise nebo jiné strany a osoby, které se podílí na organizaci závodu, nepřijmou odpovědnost za materiální škody nebo zranění a smrt ve spojení ať přímém nebo nepřímém se závodem.



<b>14</b>	<b>Photography Consent</b>	<b>Souhlas s pořizováním fotografií a videa/filmu</b>
14.1	By entering the regatta all competitors accept that they may be photographed and/or videotaped participating in the regatta and/or using regatta facilities and they consent to the taking of such images and to the use, reuse, publication and republication of such images in any media, in conjunction with the competitors name or not, without compensation and without the competitors approval of such images or any use thereof.	Přihlášením k závodu všichni závodníci souhlasí, že mohou být v průběhu závodu nebo při využívání zázemí závodu fotografování nebo filmování a že tyto záznamy mohou být publikovány bez dalšího souhlasu nebo nároku na kompenzaci.
<b>15</b>	<b>Prizes</b>	<b>Ceny</b>
15.1	Medals and prizes will receive the crew at first, second and third place overall in both classes. Winner in the class SALONA 46 will take the Challenge Cup.	Medaile a ceny získají posádky na prvním, druhém a třetím místě absolutního pořadí v oboř třídách. Vítězná loď ve třídě SALONA 46 převezme putovní pohár.

## CONTACTS

### **Petr Kraus**

Manažer závodu / regatta manager  
[petr.kraus.jnr@newton.university](mailto:petr.kraus.jnr@newton.university)  
+420 602 750 410

### **Jan Johan Hirňal**

Hlavní rozhodčí / race officer  
[info@maritimerace.eu](mailto:info@maritimerace.eu)  
+420 775 074 129

### **Franje Jurič**

protestní komise / protest committee  
+386 959 003 221

APPENDIX A / PŘÍLOHA A  
ENTRY FEE / STARTOVNÉ

<b>Entry fee is:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 152.000 CZK (6.080€) for SALONA 46 Class</li> <li>- 93.000 CZK (3.720€) for FIRST 35 Class</li> </ul>	<b>Startovné je:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 152.000 CZK (6.080€) pro třídu SALONA 46</li> <li>- 93.000 CZK (3.720€) pro třídu FIRST 35</li> </ul>
<p>The entry fee should be paid after registration by following schedule:</p> <p><b>20% reservation payment by 24.12. 2024</b></p> <p><b>30% payment by 15. 2. 2025</b></p> <p><b>Remaining 50% by 25. 4. 2025</b></p>	<p>Startovné je třeba zaplatit dle harmonogramu:</p> <p><b>20 % záloha do 24. 12. 2024</b></p> <p><b>30 % platba do 15. 2. 2025</b></p> <p><b>Zbývajících 50 % do 25. 4. 2025</b></p>
<p>Beneficiary :</p> <p>Maritime Race s.r.o. Namesti 14.rijna 1307/2 Prague 150 00 Czech Republic</p> <p>Text: for beneficiary: name of skipper</p> <p>Bank Account: IBAN: CZ5320600000000001152081 SWIFT: CITFCZPPXXX</p>	<p>Příjemce:</p> <p>Maritime Race s.r.o. Náměstí 14.října 1307/2 Praha 150 00 Czech Republic</p> <p>Text pro příjemce: Jméno kapitána</p> <p>Číslo účtu: 1152081 / 2060</p>
<p>In the case of registration after the due dates mentioned, it is necessary to pay the entry fee in the percentage corresponding to the registration date.</p>	<p>V případě přihlášení po splatnosti uvedených termínů je třeba doplatit startovné v procentuální výši náležející k datu přihlášky.</p>
<p>Fees associated with participation in the regatta may be invoiced as a boat's advertising to the boat's sponsor through an advertising partner. If applicable, contact the organiser through: <a href="mailto:info@maritimerace.eu">info@maritimerace.eu</a></p>	<p>Geny spojené s účastí na regatě je možné prostřednictvím reklamního partnera fakturovat sponzorovi posádky jako reklamu na lodi. V případě zájmu kontaktujte pořadatele na: <a href="mailto:info@maritimerace.eu">info@maritimerace.eu</a></p>

APPENDIX B / PŘÍLOHA B  
REGATTA SCHEDULE / PROGRAM ZÁVODU

<b>Saturday, 7. 6. 2025</b>		
<b>Sobota, 7. 6. 2025</b>		
14.00-16:00	Chek in the boat	Převzetí lodí
	Accommodation and individual training.	Ubytování na lodi a individuální trénink.
	Or transport boat near to area of start first race which will not be before 15.00 next day ( area is between Kremik - Rogoznice)	Nebo přejezd do blízkosti prostoru startu, který nebude dříve než 15.00 následujícího dne . Prostor startu bude mezio Kremikem a Rogoznicí
<b>Sunday, 8. 6. 2025</b>		
<b>Neděle</b>		
Morning	Individual training	Individuální trénink
15.00	First warning signal – only one race of the day is schedule	První vyzývací znamení -pouze jedna rozjíždka je naplánovaná na tento den
after race	mooring boat in port which will be specified	kotvení v přístavu, který bude upřesněn
20.00	Opening ceremony	Slavnostní zahájení
20.30	Video debriefing of the first race	Videorozbor první rozjíždky
<b>Monday 9. 6. 2025 till Thursday 11. 6. 2025</b>		
<b>Pondělí 9. 6. 2025 do čtvrtku 11. 6. 2025</b>		
09.00	Skipper briefing	Porada kapitánů
10.30	Warning signal for the first race of the day. We aim to have 2 - 3 races in a day	Vyzývací znamení první rozjíždky dne. Planujeme 2 až 3 rozjíždky
after race	mooring boat in port which will be specified	kotvení v přístavu, který bude upřesněn
18.00	Video debriefing of that days races	Videorozbor rozjížděk dne
<b>Thursday 11. 6. 2025 - last day of racing</b>		
<b>čtvrtek - poslední den závodění</b>		
09.00	Skipper briefing	Porada kapitánů
10.30	Warning signal for the first race of the day	Vyzývací znamení první rozjíždky dne
after race	mooring boat in port which will be specified	kotvení v přístavu, který bude upřesněn
18.00	Video debriefing a races of the day	Videorozbor rozjížděk dne
20.00	Prize Giving and closing ceremony	Předávání cen a slavnostní ukončení závodu
<b>Friday 12. 6. 2025</b>		
<b>Pátek</b>		
All-day	Day off to transport the boat to the home port	Volný den pro transport lodě do domovského přístavu
<b>Saturday 13. 6. 2025</b>		
<b>Sobota</b>		
9.00	Return boat to charter company	Předání lodě charterové společnosti